



የኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ

# ፌዴራል ነጋሪት ጋዜጣ FEDERAL NEGARIT GAZETA

OF THE FEDERAL DEMOCRATIC REPUBLIC OF ETHIOPIA

አስራ አራተኛ ዓመት ቁጥር ፲፱  
አዲስ አበባ-የካቲት ፳፭ ቀን ፪ሺህ

በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ  
የሕዝብ ተወካዮች ምክር ቤት ጠባቂነት የወጣ

14<sup>th</sup> Year No. 19  
ADDIS ABABA-4<sup>th</sup> March, 2008

ደንብ ቁጥር ፩፻፵፮/፪ሺህ  
ስለኢንቨስትመንት ማበረታቻዎችና ለአገር ውስጥ  
ባለሀብቶች ስለተከለሉ የሥራ መስኮች የወጣውን ደንብ  
ማሻሻል የወጣ የሚኒስትሮች ምክር ቤት ደንብ  
..... ፲፳ ፬ሺ፳፬

## CONTENTS

Regulation No. 146/2008  
Council of Ministers Regulation to Amend the  
Investment Incentives and Investment Areas Reserved for  
Domestic Investors Regulation ..... Page 4024

የሚኒስትሮች ምክር ቤት ደንብ ቁጥር ፩፻፵፮/፪ሺህ  
ስለኢንቨስትመንት ማበረታቻዎችና ለአገር ውስጥ  
ባለሀብቶች ስለተከለሉ የሥራ መስኮች የወጣውን ደንብ  
ለማሻሻል የወጣ የሚኒስትሮች ምክር ቤት ደንብ

**Council Of Ministers Regulation NO - 146 /2008**  
**COUNCIL OF MINISTERS REGULATION TO**  
**AMEND THE INVESTMENT INCENTIVES AND**  
**INVESTMENT AREAS RESERVED FOR**  
**DOMESTIC INVESTORS REGULATION**

የሚኒስትሮች ምክር ቤት የኢትዮጵያ ፌዴራላዊ  
ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ አስፈጻሚ አካላትን ሥልጣንና  
ተግባር ለመወሰን በወጣው አዋጅ ቁጥር ፬፻፸፩/፲፱፻፺፰  
አንቀጽ ፭ እና በኢንቨስትመንት አዋጅ ቁጥር ፪፻፹/፲፱፻፺፬  
አንቀጽ ፮ እና ፱ መሠረት ይህን ደንብ አውጥቷል፡፡

This Regulation is issued by the Council of Ministers  
pursuant to Article 5 of the Definition of Powers and  
Duties of the Executive Organs of the Federal Democratic  
Republic of Ethiopia Proclamation No. 471/2005 and  
Articles 6 and 9 of the Investment Proclamation No.  
280/2002.

### ፩. አጭር ርዕስ

### 1. Short Title

ይህ ደንብ «ስለኢንቨስትመንት ማበረታቻዎችና ለአ  
ገር ውስጥ ባለሀብቶች ስለተከለሉ የሥራ መስኮች  
የወጣ የሚኒስትሮች ምክር ቤት (ማሻሻያ) ደንብ  
ቁጥር ፩፻፵፮/፪ሺህ» ተብሎ ሊጠቀስ ይችላል፡፡

This Regulation may be cited as the “Investment  
Incentives and Investment Areas Reserved for  
Domestic Investors Council of Ministers  
(Amendment) Regulation No.146/2008”.

### ፪. ማሻሻያ

### 2. Amendment

የሚኒስትሮች ምክር ቤት ደንብ ቁጥር ፹፬/፲፱፻፺፭  
እንደሚከተለው ተሻሽሏል፡

The Council of Ministers Regulation No. 84/2003  
is hereby amended as follows:

፩. የደንቡ አንቀጽ ፬ ንዑስ አንቀጽ (፩)፣ (፫) እና  
(፭) ተሠርዘው በሚከተሉት አዲስ ንዑስ  
አንቀጽ (፩)፣ (፫) እና (፭) ተተክተዋል፡

1/ Sub-articles (1), (3) and (5) of Article 4 of the  
Regulation are repealed and amended by the  
following new sub-articles (1),(3) and (5):

“፩. በማኑፋክቸሪንግ፣ በአግሮ ኢንዱስትሪ  
ወይም በርዳ. በሚያወጣው ዝርዝር  
መመሪያ በሚወሰኑ የመረጃና መገናኛ  
ቴክኖሎጂ ልማት ኢንቨስትመንት  
መስኮች ወይም የግብርና ምርት  
ዓይነቶች ማምረት ሥራ የተሰማራ  
ማንኛውም ባለሀብት ካመራተው ምርት  
ወይም ከሚሰጠው አገልግሎት በያንስ፡

“1/ Where investor engaged in manufacturing,  
agro-industrial activities, or investment areas  
of information and communication  
technology development or the production of  
agricultural products to be determined by  
directives to be issued by the Board :

የንዱ ዋጋ 2.30  
Unit Price

ነጋሪት ጋዜጣ ፖ.ሣ.ቁ ፹ሺ፩  
Negarit Gazeta P.O.Box 80,001



- ሀ) ፶% (ሃምሳ በመቶ) የሚሆነውን የምርቱን ውጤት ወይም የሚሰጠውን አገልግሎት ወደ ውጭ የሚልክ ከሆነ፣ ወይም
- ለ) ፸፭% (ሰባ አምስት በመቶ) የሚሆነውን የምርቱን ውጤት ወይም የሚሰጠውን አገልግሎት ወደ ውጭ ለሚልክ ባለሀብት በምርት ወይም በአገልግሎት ግብዓትነት የሚያቀርብ ከሆነ፣

- a) exports 50% (fifty percent) of his products or services: or
- b) supplies 75% (seventy five percent) of his product or services to an exporter as a production or service input: shall be eligible for income tax exemption for 5 years.”

ለ፭ ዓመት ከገቢ ግብር ነፃ የመሆን መብት ያገኛል፡፡”

“3/ An investor engaged in activities mentioned under sub-article (1) of this Article who exports less than 50% (fifty percent) of his products or services, or supplies his products or services only to the domestic market shall be eligible for income ax exemption for 2 years.”

“፫ በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ (፩) በተጠቀሱት ሥራዎች የተሠማራ ባለሀብት ካመረተው ምርት ወይም ከሚሰጠው አገልግሎት ከ፶% (ሃምሳ በመቶ) በታች የሚሆነውን ወደ ውጭ የሚልክ ወይም ምርቱን ወይም አገልግሎቱን ለሀገር ውስጥ ገበያ ብቻ የሚያቀርብ ከሆነ ለሁለት ዓመት ከገቢ ግብር ነፃ የመሆን መብት ያገኛል፡፡”

“5/ Notwithstanding the provision o sub-article (3) of this Article , directives issued by the Board may prohibit exemption from income tax with respect to an investor who supplies his products or services only to the domestic market.”

“፭. በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ (፫) የተመለከተው ቢኖርም፣ ምርቱን ወይም አገልግሎቱን ለሀገር ውስጥ ገበያ ብቻ የሚያቀርብ ባለሀብት የመብቱ ተጠቃሚ እንዳይሆን ቦርዱ በሚያወጣው መመሪያ ሊከለክል ይችላል፡፡”

2/ Article 5 of the Regulation is repealed and amended by the following new Article5:

፪. የደንቡ አንቀጽ ፭ ተሠርዞ በሚከተለው አዲስ አንቀጽ ፭ ተተክቷል፣

“፭ ነባር ድርጅትን በማስፋፋት ወይም በማሻሻል ስለሚሰጥ የገቢ ግብር ነፃ ማበረታቻ

“5/ *Income Tax Exemption for expansion or Upgrading of an Existing Enterprise*

በዚህ ደንብ አንቀጽ ፬ ንዑስ አንቀጽ (፩) በተጠቀሱት የሥራ መስኮች የተሠማራና ከሚያመርተው ምርት ወይም ከሚሰጠው አገልግሎት ቢያንስ ፶% (ሃምሳ በመቶ) የሚሆነውን ወደ ውጭ የሚልክ ባለሀብት ምርቱን ወይም አገልግሎቱን ከ፳፭% (ሃያ አምስት በመቶ) በላይ በእሴት ካሳደገ ለሁለት ዓመት ከገቢ ግብር ነፃ የመሆን መብት ያገኛል፡፡”

An investor engaged in activities mentioned under sub-article (1) of Article 4 of these Regulation who exports at least 50% (fifty percent) of his products or services and increases, in value, his production or services by over 25% (twenty five percent) shall be eligible for income tax exemption for 2 years.”

፫. የደንቡ አንቀጽ ፱ ተሠርዞ በሚከተለው አዲስ አንቀጽ ፱ ተተክቷል፣

3/ Article 9 of the Regulation is repealed and amended by the following new Article 9:



**“፱. ተሽከርካሪዎችን ከጉምሩክ ቀረጥ ነፃ ለማስገባት ስለሚፈቀድ ሁኔታ**

**፩/ ማንኛውም ባለሀብት፡**

- ሀ) ለሠራተኞች የአደጋ ጊዜ አገልግሎት የሚውሉ አምቦላንሶችን፤
- ለ) ለአስጎብኚነት ሥራ የሚውሉ አውቶቦሶችን፤ ከጉምሩክ ቀረጥ ነፃ ማስገባት ይችላል።

**፪/ በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ (፩) የተደነገገው እንደተጠበቀ ሆኖ ቦርዱ፡**

- ሀ) ለአስጎብኚነት ሥራ የሚውሉ እስከ ፫ የሚደርሱ የመስክ ተሽከርካሪዎችን፤
- ለ) ለሌሎች ኢንቨስትመንቶች እንደ ፕሮጀክቱ ዓይነትና ባህሪ የሚወስኑ ተሽከርካሪዎችን፤

ከጉምሩክ ቀረጥ ነፃ ለማስገባት ስለሚፈቀድበት ሁኔታ መመሪያ ያወጣል።”

**፫ ደንቡ የሚፀናበት ጊዜ**

ይህ ደንብ በፌዴራል ነጋሪት ጋዜጣ ታትሞ ከወጣበት ቀን ጀምሮ የፀና ይሆናል።

አዲስ አበባ የካቲት ፳፭ ቀን ፪ሺ ዓ.ም.

መለስ ዜናዊ  
የኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ  
ጠቅላይ ሚኒስትር

**“9. Conditions for Importing Vehicles Duty Free**

1/ Any investor may import duty free:

- a) ambulances used for emergency case of employees:
- b) buses used for tour operation services.

2/ Without prejudice to the provision of sub-article (1) of this Article, the Board may issue directives on conditions of importing duty free:

- a) up to three 4-wheel drive vehicles for tour operation services:
- b) Vehicles for any other investments depending on the type and nature of the project.”

**3 Effective Date**

This Regulation shall come into force up on the date of its publication in the Federal Negarit Gazeta.

Done at Addis Ababa, this 4<sup>h</sup> day of March ,2008

MELES ZENAWI  
PRIME MNISTER OF THE FEDERAL DEMOCRATIC  
REPUBLIC OF ETHIOPIA